



A9-0268/2020

17.12.2020

SUOSITUS

esityksestä neuvoston päätökseksi öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyöstä tehtyyn sopimukseen (Bonnin sopimus) tehtyjen, kyseisen sopimuksen soveltamisalan laajentamista koskevien muutosten tekemisestä ja Espanjan kuningaskunnan kyseiseen sopimukseen liittymisestä
(11487/2020 – C9-0351/2020 – 2020/0205(NLE))

Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta

Esittelijä: Pascal Canfin

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI	5
PERUSTELUT	6
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	8
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	9

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**esityksestä neuvoston päätökseksi öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyöstä tehtyyn sopimukseen (Bonnin sopimus) tehtyjen, kyseisen sopimuksen soveltamisalan laajentamista koskevien muutosten tekemisestä ja Espanjan kuningaskunnan kyseiseen sopimukseen liittymisestä
(11487/2020 – C9-0351/2020 – 2020/0205(NLE))**

(Hyväksyntä)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon esityksen neuvoston päätökseksi (11487/2020),
 - ottaa huomioon luonnoksen öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyöstä tehdyn sopimuksen sopimuspuolten päätökseksi sopimuksen soveltamisalan laajentamisesta kattamaan MARPOL-yleissopimuksen liitteessä VI esitettyjen vaatimusten osalta tehtävä yhteistyö (11490/2020),
 - ottaa huomioon luonnoksen öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyöstä tehdyn sopimuksen sopimuspuolten päätökseksi Espanjan kuningaskunnan liittymisestä sopimukseen (11493/2020),
 - ottaa huomioon neuvoston Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 192 artiklan 1 kohdan, 196 artiklan 2 kohdan ja 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan mukaisesti esittämän hyväksyntää koskevan pyynnön (C9-0351/2020),
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 105 artiklan 1 ja 4 kohdan sekä 114 artiklan 7 kohdan,
 - ottaa huomioon ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan suosituksen (A9-0268/2020),
1. antaa hyväksyntänsä muutosten tekemiselle sopimukseen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle, komissiolle sekä jäsenvaltioiden ja sopimuksen osapuolina olevien muiden valtioiden hallituksille ja parlamenteille.

PERUSTELUT

Sopimus öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyöstä (Bonnin sopimus)¹ on alueellinen sopimus, jonka tavoitteena on meriympäristön ja sopimuspuolina olevien rannikkovaltioiden etujen suojaaminen. Sen avulla pyritään torjumaan Pohjanmeren alueen pilaantumista ja suojelemaan rannikkoalueita merellä tapahtuvilta suuronnettomuuksilta ja alusten ja merellä sijaitsevien laitosten aiheuttamalta pitkäaikaiselta pilaantumiselta. Sopimuspuolet suorittavat valvontaa tiivistä yhteistyötä tehden ja tarjoten toisilleen vastavuoroisesti apua pilaantumisen torjumiseksi ja havaitsemiseksi sekä pilaantumisen torjuntaa koskevien säädösten rikkomisen ehkäisemiseksi.

Ensimmäinen Bonnissa tehty asiaa koskeva sopimus allekirjoitettiin vuonna 1969, ja se kattoi ainoastaan öljyn aiheuttaman pilaantumisen. Vuonna 1983 se korvattiin uudella Bonnin sopimuksella, jonka soveltamisala on laajempi ja joka kattaa myös muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman pilaantumisen. Maantieteellisesti sopimus kattaa laajennetun Pohjanmeren alueen ja sen lähialueet². Sopimuspuolet valvovat vastuullaan olevia maantieteellisiä vyöhykkeitä ja arvioivat niillä tapahtuvia vaaratilanteita.

Sopimuspuolet ovat Belgian kuningaskunnan, Tanskan kuningaskunnan, Ranskan tasavallan, Saksan liittotasavallan, Irlannin, Alankomaiden kuningaskunnan, Norjan kuningaskunnan, Ruotsin kuningaskunnan ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan hallitukset sekä Euroopan unioni.

Euroopan talousyhteisö (ETY) teki sopimuksen neuvoston päätöksellä 84/358/ETY³. Sopimusta muutettiin vuonna 1989. ETY hyväksyi muutokset neuvoston päätöksellä 93/540/ETY⁴, ja ne tulivat voimaan vuonna 1994.

Neuvosto hyväksyi 7. lokakuuta 2019 päätöksen⁵, jolla komissio valtuutettiin käymään unionin puolesta neuvotteluja sopimuksen aineelliseen ja maantieteelliseen soveltamisalaan tehtävistä muutoksista (”MARPOL-muutos”⁶ aineellisen ja ”Espanjaa koskeva muutos” maantieteellisen soveltamisalan osalta).

Sopimuksen soveltamisalaa laajennettiin MARPOL-muutoksella siten, että se kattaa alusten

¹ Sopimus öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyöstä (Bonnin sopimus) (EYVL L 188, 16.7.1984, s. 9).

² Tähän alueeseen kuuluvat varsinaisen Pohjanmeri, Skagerrak, Englannin kanaali ja sen sisääntuloväylät ja muut vesialueet, jotka käsittävät Irlanninmeren, Kelttienmeren, Malininmeren, Minchinsalmen molemmat osat, osan Norjanmerestä ja osia Koillis-Atlantista.

³ Neuvoston päätös 84/358/ETY, tehty 28. kesäkuuta 1984, öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyötä koskevan sopimuksen tekemisestä (EYVL L 188, 16.7.1984, s. 7).

⁴ Neuvoston päätös 93/540/ETY, tehty 18. lokakuuta 1993, öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyötä koskevan sopimuksen (Bonnin sopimus) tiettyjen muutosten hyväksymisestä (EYVL L 263, 22.10.1993, s. 51).

⁵ Neuvoston päätös (EU) 2019/1727, annettu 7. lokakuuta 2019, Bonnin sopimuksen toisessa ministerikokouksessa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta ministerien julistukseen ja siihen liitettyyn Bonnin sopimuksen strategiseen toimintasuunnitelmaan vuosille 2019–2025 (EUVL L 263, 16.10.2019, s. 9).

⁶ Kansainvälinen yleissopimus aluksista aiheutuvan meren pilaantumisen ehkäisemisestä (MARPOL) hyväksyttiin 2. marraskuuta 1973 Kansainvälisen merenkulkujärjestön konferenssissa.

aiheuttaman ilman pilaantumisen siten kuin siitä määrätään MARPOL-yleissopimuksen liitteessä VI⁷. Tarkoituksena on parantaa sopimuspuolten välistä yhteistyötä ja koordinointia meriliikenteen aiheuttamien laittomien ilmaan joutuvien päästöjen torjunnassa, jotta voidaan rajoittaa meriliikenteessä käytettävien erittäin rikki- tai typpipitoisten polttoaineiden palamisesta ihmisten terveydelle, luonnon monimuotoisuudelle ja koko meriympäristölle aiheutuvia kielteisiä seurauksia. Tämän vuoksi muutetaan sopimuksen eri määräyksiä eli sen otsikkoa, johdanto-osaa sekä 1, 5, 6 ja 15 artiklaa.

Espanjaa koskevalla muutoksella laajennetaan sopimuksen maantieteellistä soveltamisalaa Espanjalle esitetyn, tähän alueelliseen sopimukseen liittymistä koskevan kutsun seurauksena. Tämän vuoksi muutetaan sopimuksen johdanto-osaa, 2 artiklaa ja liitettä.

Sopimuspuolet hyväksyivät nämä muutokset yksimielisesti 9.–11. lokakuuta 2019 pitämässään kokouksessa. Muutokset on toimitettu unionille niiden tekemiseksi. Espanjan kuningaskunnan on ratifioitava sopimuksen 20 artiklan mukainen sopimuksen laajentaminen sen vastuuvyöhykkeelle.

Komissio toimitti 28. elokuuta 2020 neuvostolle ehdotuksen neuvoston päätökseksi MARPOL-muutoksen ja Espanjaa koskevan muutoksen hyväksymisestä. Neuvosto päätti 3. marraskuuta 2020 esittää Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 6 kohdan mukaisesti parlamentille pyynnön hyväksyä esityksen neuvoston päätökseksi muutosten tekemisestä sopimukseen.

MARPOL-muutoksen ja Espanjaa koskevan muutoksen hyväksyminen on merkittävä edistysaskel meriympäristön suojelutason parantamisessa Pohjanmeren laajennetulla maantieteellisellä alueella. Esittelijä suhtautuu näin ollen myönteisesti esitykseen neuvoston päätökseksi ja ehdottaa, että parlamentti antaa hyväksyntänsä.

⁷ MARPOL-sopimuksen liite VI tuli voimaan 19. toukokuuta 2005, ja se koskee alusten aiheuttaman ilman pilaantumisen torjuntaa.

**ASIAN KÄSITTELY
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyöstä tehtyyn sopimukseen (Bonnin sopimus) tehtyjen, sopimuksen aineellisen ja maantieteellisen soveltamisalan laajentamista koskevien muutosten hyväksyminen
Viiteasiakirjat	11487/2020 – C9-0351/2020 – 2020/0205(NLE)
Kuuleminen / hyväksyntäpyyntö (pvä)	5.11.2020
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ENVI 11.11.2020
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	TRAN 11.11.2020
Valiokunnat, jotka eivät antaneet lausuntoa Päätös tehty (pvä)	TRAN 24.9.2020
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Pascal Canfin 12.10.2020
Hyväksytty (pvä)	15.12.2020
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 77 –: 0 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Nikos Androulakis, Bartosz Arłukowicz, Margrete Auken, Simona Baldassarre, Marek Paweł Balt, Traian Băsescu, Aurelia Beigneux, Monika Beňová, Sergio Berlato, Alexander Bernhuber, Simona Bonafè, Delara Burkhardt, Pascal Canfin, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Nathalie Colin-Oesterlé, Esther de Lange, Christian Doleschal, Marco Dreosto, Bas Eickhout, Cyrus Engerer, Eleonora Evi, Agnès Evren, Pietro Fiocchi, Catherine Griset, Jytte Guteland, Teuvo Hakkarainen, Anja Hazekamp, Martin Hojsík, Pär Holmgren, Jan Huitema, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Petros Kokkalis, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Ryszard Antoni Legutko, Javi López, César Luena, Fulvio Martusciello, Liudas Mažylis, Joëlle Mélin, Tilly Metz, Silvia Modig, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Dan-Ștefan Motreanu, Ville Niinistö, Ljudmila Novak, Grace O’Sullivan, Jutta Paulus, Stanislav Polčák, Jessica Polfjård, Luisa Regimenti, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Sándor Rónai, Rob Rookens, Silvia Sardone, Christine Schneider, Günther Sidl, Linea Søgaaard-Lidell, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds, Edina Tóth, Petar Vitanov, Alexandr Vondra, Mick Wallace, Pernille Weiss, Michal Wiezik, Tiemo Wölken, Anna Zalewska
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Manuel Bompard, Catherine Chabaud, Karin Karlsbro, Ondřej Knotek
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	17.12.2020

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

77	+
PPE	Bartosz Arłukowicz, Traian Băsescu, Alexander Bernhuber, Nathalie Colin Oesterlé, Christian Doleschal, Agnès Evren, Adam Jarubas, Ewa Kopacz, Esther de Lange, Fulvio Martusciello, Liudas Mažylis, Dolores Montserrat, Dan Ștefan Motreanu, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Jessica Polfjård, Christine Schneider, Edina Tóth, Pernille Weiss, Michal Wiezik
S&D	Nikos Androulakis, Marek Paweł Balt, Monika Beňová, Simona Bonafè, Delara Burkhardt, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Cyrus Engerer, Jytte Guteland, Javi López, César Luena, Alessandra Moretti, Sándor Rónai, Günther Sidl, Petar Vitanov, Tiemo Wölken
Renew	Pascal Canfin, Catherine Chabaud, Martin Hojsík, Jan Huitema, Karin Karlsbro, Ondřej Knotek, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Nicolae Ștefănuță, Linea Sjøgaard-Lidell, Nils Torvalds
ID	Simona Baldassarre, Aurelia Beigneux, Marco Dreosto, Catherine Griset, Teuvo Hakkarainen, Joëlle Mélin, Luisa Regimenti, Silvia Sardone
Verts/ALE	Margrete Auken, Bas Eickhout, Eleonora Evi, Pär Holmgren, Yannick Jadot, Tilly Metz, Ville Niinistö, Grace O'Sullivan, Jutta Paulus
ECR	Sergio Berlato, Pietro Fiocchi, Joanna Kopcińska, Ryszard Antoni Legutko, Rob Rooken, Alexandr Vondra, Anna Zalewska
GUE/NGL	Manuel Bompard, Anja Hazekamp, Petros Kokkalis, Silvia Modig, Mick Wallace
0	-
0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää